

# VANGUARD LOGISTICS

2021年3月

お客様各位

ヴァンガード・ロジスティクス・サーヴィセス日本株式会社

## 【輸出】IMO2020/LSS 2021Q2(04月-06月)のご案内

拝啓、貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。  
平素は格別のご愛顧を賜り、御礼申し上げます。

さて題記に関しまして、新料率が確定致しましたので、ご案内申し上げます。

今後も安定したサービスを維持する為に、下記料金の改定に付きまして、何卒ご理解とご協力を賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

### 記

名 称 : IMO2020 LOW SULPHUR FUEL SURCHARGE  
対 象 : 日本発輸出 LCL 貨物 (FCL は船社に準ずる)  
適用期間 (出港日) : 2021年4月1日より、2021年6月30日まで (出港日ベース)  
対 象 航 路 : 別表の最終仕向国の IMO CHARGE(USD)を R/T 適用

#### **Vanguard Logistics Services (Japan) Limited.**

Tokyo : Nishikanda YS Bldg. 4th Floor, 3-3-12, Nishikanda  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0065

Osaka: Bingomachi-Yamaguchigen Bldg. 4<sup>th</sup> Floor 3-4-1  
Bingomachi, Chuo-ku, Osaka 541-0051

VANGUARD LOGISTICS SERVICES (USA), INC. provides, through its affiliated companies, ocean transportation to and from the United States and throughout the world. Vanguard Logistics Services (USA), Inc. (OTI# 017237N) is the cornerstone U.S. company, serving in its own name or its U.S. trade names Vanguard Logistics Services, Vanguard, Brennan International Transport, Brennan, Conterm Consolidation Services, Conterm, Direct Container Line, DCL, Ocean World Shipping, OWS, Ocean Express and Oceanexpress or as the local agent for the Vanguard Logistics Services (Hong Kong) Limited dba Vanguard Logistics Services dba Vanguard (OTI# 019927) and Vanguard Logistics Services (Japan) Limited dba Vanguard Logistics Services dba Vanguard (OTI# 021711) companies.

# VANGUARD LOGISTICS

2021/04/01 - 06/30				
Origin Region	Destination Region	IMO CHARGE (USD) R/T	Origin Letter Country	Destination Letter Country Abbreviation
Asia Pacific	Intra Asia	\$3.00	JP	BN, HK, ID, KH, MM, MY, PH, SG, TH, TL, VN
Asia Pacific	Intra Asia (China via Hong Kong)	\$3.00	JP	CN via Hong Kong
Asia Pacific	Intra Asia (China Direct Calling)	現地側にてチャージが発生致します	JP	CN (Direct Calling)
Asia Pacific	Intra Asia(Taiwan)	\$3.00	JP	TW
Asia Pacific	Intra Asia(Korea)	現地側にてチャージが発生致します	JP	KR
Asia Pacific	Africa South	\$5.00	JP	ZA
Asia Pacific	Australia & New Zealand/ Pacific Islands	\$4.00	JP	AS, AU, CK, FJ, FM, GU, KI, MH, MP, NC, NF, NU, NZ, PF, PG, SB, TL, TO, TV, VU, WF, WS
Asia Pacific	Canada West Coast	\$5.00	JP	CA WC
Asia Pacific	Mediterranean East	\$4.00	JP	BG, CY, HR, IL, RO, TR
Asia Pacific	Mediterranean West	\$4.00	JP	DZ, EG, ES, IT, LB, MA, MT, PT, TN
Asia Pacific	Northern Europe	\$4.00	JP	AT, BA, BE, BY, CH, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HU, IE, LV, LT, NO, NL, PL, SE, SI, SK
Asia Pacific	Middle East/ Indian Sub Continent	\$4.00	JP	AE, BD, BH, IN, JO, KW, LK, MU, MV, OM, PK, QA, SA, SC
Asia Pacific	Central America & Caribbean	\$6.00	JP	AG, AI, AW, BB, BS, BQ, BZ, CR, CW, DM, DO, GD, GP, GT, HT, HN, JM, KN, KY, LC, MS, MQ, NI, PA, PR, SV, SX, TC, TT, VC, VG, VI
Asia Pacific	South America East Coast	\$6.00	JP	AR, BR, GF, GY, PY, SR, UY, VE
Asia Pacific	South America West Coast	\$6.00	JP	CL, CO, EC, MX, PE
Asia Pacific	US East Coast	\$5.00	JP	US EC
Asia Pacific	US West Coast	\$5.00	JP	US WC

## Vanguard Logistics Services (Japan) Limited.

Tokyo : Nishikanda YS Bldg. 4th Floor, 3-3-12, Nishikanda  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0065

Osaka: Bingomachi-Yamaguchigen Bldg. 4<sup>th</sup> Floor 3-4-1  
Bingomachi, Chuo-ku, Osaka 541-0051

VANGUARD LOGISTICS SERVICES (USA), INC. provides, through its affiliated companies, ocean transportation to and from the United States and throughout the world. Vanguard Logistics Services (USA), Inc. (OTI# 017237N) is the cornerstone U.S. company, serving in its own name or its U.S. trade names Vanguard Logistics Services, Vanguard, Brennan International Transport, Brennan, Conterm Consolidation Services, Conterm, Direct Container Line, DCL, Ocean World Shipping, OWS, Ocean Express and Oceanexpress or as the local agent for the Vanguard Logistics Services (Hong Kong) Limited dba Vanguard Logistics Services dba Vanguard (OTI# 019927) and Vanguard Logistics Services (Japan) Limited dba Vanguard Logistics Services dba Vanguard (OTI# 021711) companies.

# VANGUARD LOGISTICS

2 Code Country Abbreviation	Country	2 Code Country Abbreviation	Country	2 Code Country Abbreviation	Country
AE	United Arab Emirates	GF	French Guiana	OM	Oman
AG	Antigua and Barbuda	GP	Guadeloupe	PA	Panama
AI	Anguilla	GR	Greece	PE	Peru
AR	Argentina	GT	Guatemala	PF	French Polynesia
AS	American Samoa	GU	Guam	PG	Papua New Guinea
AT	Austria	GY	Guyana	PH	Philippines
AU	Australia	HK	Hong Kong	PK	Pakistan
AW	Aruba	HN	Honduras	PL	Poland
BA	Bosnia and Herzegovina	HR	Croatia	PR	Puerto Rico
BB	Barbados	HT	Haiti	PT	Portugal
BD	Bangladesh	HU	Hungary	PY	Paraguay
BE	Belgium	ID	Indonesia	QA	Qatar
BG	Bulgaria	IE	Ireland	RO	Romania
BH	Bahrain	IL	Israel	SA	Saudi Arabia
BN	Brunei Darussalam	IN	India	SB	Solomon Islands
BQ	Bonaire, Sint Eustatius and Saba	IT	Italy	SC	Seychelles
BR	Brazil	JM	Jamaica	SE	Sweden
BS	Bahamas	JO	Jordan	SG	Singapore
BY	Belarus	KH	Cambodia	SI	Slovenia
BZ	Belize	KI	Kiribati	SK	Slovakia
CA	Canada	KN	Saint Kitts and Nevis	SR	Suriname
CH	Switzerland	KR	Korea	SV	El Salvador
CK	Cook Islands	KW	Kuwait	SX	Sint Maarten
CL	Chile	KY	Cayman Islands	TC	Turks and Caicos Islands
CN	China	LB	Lebanon	TH	Thailand
CO	Colombia	LC	Saint Lucia	TL	Timor-Leste
CR	Costa Rica	LK	Sri Lanka	TN	Tunisia
CW	Curacao	LT	Lithuania	TO	Tonga
CY	Cyprus	LV	Latvia	TR	Turkey
CZ	Czechia	MA	Morocco	TT	Trinidad and Tobago
DE	Germany	MH	Marshall Islands	TV	Tuvalu
DK	Denmark	MM	Myanmar	TW	Taiwan
DM	Dominica	MP	Mauritania	UY	Uruguay
DO	Dominican Republic	MQ	Martinique	US EC	USA East Coast
DZ	Algeria	MS	Montserrat	US WC	USA West Coast
EC	Ecuador	MT	Malta	VC	Saint Vincent and the Grenadines
EE	Estonia	MU	Mauritius	VE	Venezuela
EG	Egypt	MV	Maldives	VG	Virgin Islands (British)
ES	Spain	MX	Mexico	VN	Viet Nam
FI	Finland	MY	Malaysia	VI	Virgin Islands (U.S.)
FJ	Fiji	NC	New Caledonia	VU	Vanuatu
FM	Micronesia	NI	Nicaragua	WS	Samoa
FR	France	NL	Netherlands	ZA	South Africa
GB	United Kingdom	NO	Norway		
GD	Grenada	NZ	New Zealand		

**Vanguard Logistics Services (Japan) Limited.**

Tokyo : Nishikanda YS Bldg. 4th Floor, 3-3-12, Nishikanda  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0065

Osaka: Bingomachi-Yamaguchigen Bldg. 4<sup>th</sup> Floor 3-4-1  
Bingomachi, Chuo-ku, Osaka 541-0051

VANGUARD LOGISTICS SERVICES (USA), INC. provides, through its affiliated companies, ocean transportation to and from the United States and throughout the world. Vanguard Logistics Services (USA), Inc. (OTI# 017237N) is the cornerstone U.S. company, serving in its own name or its U.S. trade names Vanguard Logistics Services, Vanguard, Brennan International Transport, Brennan, Conterm Consolidation Services, Conterm, Direct Container Line, DCL, Ocean World Shipping, OWS, Ocean Express and Oceanexpress or as the local agent for the Vanguard Logistics Services (Hong Kong) Limited dba Vanguard Logistics Services dba Vanguard (OTI# 019927) and Vanguard Logistics Services (Japan) Limited dba Vanguard Logistics Services dba Vanguard (OTI# 021711) companies.